

Работа Свиридова Сергея Михайловича посвящена одному из важных аспектов всякой древней культуры - взаимодействию хозяина и гостя. В древней Индии, при общей склонности к сакрализации человеческих взаимодействий и их теоретическому регламентированию, прием гостя и связанный с ним комплекс обрядов был довольно подробно описан в трактатах, связанных с домашними (частными) ритуалами, - грихьясутрах. Приятно отметить, что автор доклада с этими непростыми и объемными текстами хорошо знаком и свободно ориентируется как в самих трактатах, так и в посвященной им научной литературе, западной и отечественной. Кроме того, в докладе заявлена задача расширить рассмотрение темы, включив в него не только законодательную/ритуальную литературу, но также эпос и литературу художественную. Вообще говоря, эпос как исторический источник очень интересен, особенно «Махабхарата», поскольку она менее последовательно отредактирована при письменной фиксации и включает в себя иногда очень старые пласты текстов и смыслов. Разница между трактатами (дхармашастрами, грихьясутрами), эпосом и авторской литературой состоит в подходе к материалу: трактаты постулируют правила поведения человека в некой значимой ситуации, эпос - описывает эту типовую ситуацию через т.н. тему, то есть набор шаблонных элементов, входящих в ее изображение полностью или избирательно; авторская литература делает эти элементы объектом эстетизации. Это очень заметно, например, при сравнении сказания о Шакунтале в первой книге «Махабхараты» и драмы Калидасы «Шакунтала» (ср. статью Алиханова Ю.М. «Два этюда об эпической Шакунтале»). Можно было бы посоветовать автору работы расширить разбор за счет подобного сравнения. Примеры приема гостя есть и в обеих поэмах Калидасы - «Род Рагху» и «Рождение Кумары». На сказания из эпоса лучше ссылаться более «прицельно» - номер сказания, а не только XII книга «Махабхараты». В целом, однако, надо признать, что работа Свиридова С.М. очень содержательна, в ней емко и ясно изложен материал, взята большая база

источников, видно, что автор ознакомился с большим количеством научной литературы по дхармашастрам и грихьясутрам, а также с оригинальными источниками на санскрите. Особенно украшают работу примеры из санскритских текстов с достойным переводом и желание автора действительно не только классифицировать материал, но и его осмыслить. Выводы представляются мне достаточно неожиданными и вместе с тем убедительными.

Есть ряд мелких замечаний, которые, впрочем, не умаляют ценности работы.

Так, на с. 3 верно «Эмиля Бенвениста» и «Хестермана». В сноске на с. 4

«Буквально переводится как «запомненное», противопоставляется текстам, полученным путём откровения (сродни противопоставлению предания и писания).» - вообще говоря, шрути - это писание, а смрити - предание. Названия художественных произведений даются в кавычках (с. 5, 6 и др.). На с. 5 говорится о драмах в жанре натака, что для них «характерны заимствования популярных сюжетов из эпоса, героическое или эротическое настроение». На с. 6 в сноске: «Такие как *abhyāgataḥ*, *abhyāgatajanaḥ*, *grhābhyāgataḥ*, *grhāgataḥ*, *āgantuh*, все они выражают либо идею нахождения человека дома (от *gr̥ha* – дом), либо идею приближения, нахождения (причастия от глаголов *abhyāgā* — приходить (в т.ч. и в гости), подходить; *gam* – идти.)» Хотелось бы буквальный перевод каждого термина отдельно, чтобы читатель лучше понимал. Есть еще *Āveśika* «заходитель» (=) (приглашенный) и *Praghuṇa* /*Praghurṇa* «странник, блуждающий, гость». См. по запросу *guest* на <https://www.wisdomlib.org/index.php> и

<https://sanskritdictionary.com/?iencoding=iast&q=guest&lang=sans&action=Search>

.На с. 7 недостаточно откомментирована цитата: «*anityaṃ hi sthito yasmāt tasmād atithir ucyate*, «... ведь он оттого и называется

«а-титхи», что находится временно» гласят Ману-смирти и Вишну-смирти [М III.102], [Ви LXVII.37], эта строфа в обоих источниках практически полностью идентична». Можно было бы пояснить, что tithi «дата, число», а- - «не». Также Душьянта - на самом деле царь, а не царевич, а имя отшельника более верно - Дурвасас (Дурваса - вариант хинди, а не санскритский). На с. 10 можно было не «в пракаране», а «в разделе», на с. 11 ссылка 24 athiti вместо atithi. (Кстати, к этой сноске: скорее всего наоборот, огонь метафорически именовался «гость».) На с. 11 daivapitryātithaya - видимо, там было -уе (дательный падеж), хотя по фонетическим правилам сандхи -е иногда превращается -а. На с. 12 ṛtvik - по правилам сандхи, начальная форма ṛtvij.

Не в виде критики можно высказать некоторые соображения. На с. 8 упоминается интересный сюжет о гостеприимном голубе; можно было бы сопоставить его с палийской джатакой о зайце (№316), причем в буддийской джатаке накопление пуњи (религиозной заслуги) как цель самопожертвования прописано очень четко.

Что касается раздачи пищи сначала богам/предкам, потом гостям и домочадцам, то эта практика распространена до сих пор, подношения богам после ритуала раздаются аскетам и/или брахманам, это называется прасад. Поэтому это наблюдение автора очень верно.

В связи с убийством коров в честь царя, упомянутым в одном месте в эпосе, - скорее всего это следы глубокой архаики, еще индоевропейской, до запрета на убийство коров. Немыслимо, чтобы это делалось в действительности. Часто даже крупные обряды, типа завоевания сторон света (дигвиджая), в реальности выполнялись символически, а не реально.

Подводя итог, могу сказать, что доклад Сергея Михайловича Свиридова выполнен на высоком научном уровне, хорошо обоснован и заслуживает самой высокой оценки.

Гурия Анастасия Георгиевна,
к.ф.н., н.с. кафедры индийской филологии ИСАА МГУ.